

Der Gemeindebote



Diese Ausgabe erscheint
auch online

Nummer 27

Donnerstag, 8. Juli 2021

80. Jahrgang

DRK-Blutspendedienst



Blutspenden werden dringend benötigt

Eine ausreichende Blutversorgung ist für viele Patienten lebenswichtig. Da Blut nur begrenzt haltbar ist, werden Blutspenden kontinuierlich benötigt. Daher ruft der DRK-Blutspendedienst auf, jetzt Blut zu spenden. Die Blutspende ist weiterhin notwendig, erlaubt und sicher.

Gerade vor dem Hintergrund weiterer Lockerungen der Pandemie-Maßnahmen sowie der anstehenden Sommerferien geht die Zahl der verfügbaren Blutspenden bereits jetzt spürbar zurück. Patienten sind dringend auf Blutspenden angewiesen. Für die Behandlung von Unfallopfern, Patienten mit Krebs oder anderen schweren Erkrankungen bittet Sie das DRK jetzt um Ihre Blutspende:

Donnerstag, 15. Juli 2021
von 14.30 bis 19.30 Uhr
in der Eichenberghalle
Bietenhauser Straße 17, 72145 Hirrlingen



Hier geht es zur Terminreservierung:
<https://terminreservierung.blutspende.de>

Das DRK führt die Blutspende unter Kontrolle von und in Absprache mit den Aufsichtsbehörden unter hohen Hygiene- und Sicherheitsstandards durch. Das Infektionsrisiko liegt daher weit unter dem „sonstiger“ Alltagssituationen! Um in den genutzten Räumlichkeiten den erforderlichen Abstand zwischen allen Beteiligten gewährleisten zu können und Wartezeiten zu vermeiden, findet die Blutspende ausschließlich mit vorheriger Online-Terminreservierung statt.

Das DRK bittet, nur zur Blutspende zu kommen, wenn Sie sich gesund und fit fühlen. Spendewillige mit Erkältungssymptomen (Husten, Schnupfen, Heiserkeit, erhöhte Körpertemperatur) sowie Menschen, die Kontakt zu einem Coronavirus-Verdachtsfall hatten oder sich in den letzten zwei Wochen im Ausland aufgehalten haben, werden nicht zur Blutspende zugelassen. Sie müssen bis zur nächsten Blutspende 14 Tage pausieren.

Nach einer Impfung mit den in Deutschland zugelassenen SARS-CoV-2-Impfstoffen ist keine Spenderückstellung erforderlich. Bei Wohlbefinden können Spenderinnen und Spender am Folgetag der Impfung Blut spenden. Weitere Informationen und die Terminreservierung finden Sie unter www.blutspende.de/corona.

Informationen rund um die Blutspende bietet der DRK-Blutspendedienst oder erhalten Sie auch über die kostenfreie Service-Hotline 0800 1194911.

Entwicklungsprogramm Ländlicher Raum (ELR)

Ausschreibung Jahresprogramm 2022

Das Ministerium für Ernährung, Ländlichen Raum und Verbraucherschutz (MLR) hat das Jahresprogramm 2022 zum Entwicklungsprogramm Ländlicher Raum (ELR) mit Bekanntmachung vom 2. Juli 2021 im Staatsanzeiger ausgeschrieben.

Das ELR

Mit dem ELR hat das Land Baden-Württemberg ein umfassendes Förderangebot für die strukturelle Entwicklung ländlich geprägter Dörfer und Gemeinden geschaffen. Gefördert werden Projekte, die lebendige Ortskerne erhalten, zeitgemäßes Wohnen und Arbeiten ermöglichen, eine wohnortnahe Versorgung mit Waren und Dienstleistungen sichern sowie zukunftsfähige Arbeitsplätze schaffen. Ziel des Jahresprogramms 2022 ist, Impulse zur innerörtlichen Entwicklung und Aktivierung der Ortskerne zu setzen. Projektträger und Zuwendungsempfänger können neben den Kommunen beispielsweise auch Vereine, Unternehmen und Privatpersonen sein.

Wo liegen die Förderschwerpunkte?

Im Förderschwerpunkt Grundversorgung steht die Sicherung der örtlichen **Grundversorgung** mit Waren und Dienstleistungen des täglichen bis wöchentlichen Bedarfs im Vordergrund. Gefördert werden unter anderem Dorfgasthäuser, Dorfläden, Metzgereien, Bäckereien und Handwerksbetriebe. Zur Grundversorgung können auch Arztpraxen, Apotheken und andere Dienstleistungen im Gesundheitsbereich gehören. Investitionen von Kleinunternehmen der Grundversorgung und für Einrichtungen für lokale Basisdienstleistungen können mit einem erhöhten Fördersatz von bis zu 30 % (ggf. 35 % bei zusätzlichem CO₂-Speicherzuschlag) gefördert werden.

Im Förderschwerpunkt **Wohnen/Innenentwicklung** werden die Erhaltung und Stärkung der Ortskerne insbesondere durch Umnutzung vorhandener Bausubstanz, Maßnahmen zur Erreichung zeitgemäßer Wohnverhältnisse (umfassende Modernisierungen), innerörtliche Nachverdichtung (ortsbildprägende Neubauten in Baulücken), Verbesserung des Wohnumfeldes, Entflechtung unverträglicher Gemengelagen sowie die Neuordnung mit Baureifmachung von Grundstücken gefördert. Bei eigengenutzten wohnraumbezogenen Projekten liegt der Regelfördersatz bei 30 %. Der Höchstbetrag pro Wohneinheit beträgt grundsätzlich 20.000 € (Modernisierung/Neubau), bei Umnutzungen bis zu 50.000 €. Für den Förderschwerpunkt Wohnen/Innenentwicklung wird etwa die Hälfte der zur Verfügung stehenden Mittel im Jahresprogramm 2022 eingesetzt.

Im Förderschwerpunkt **Arbeiten** werden vorrangig Projekte unterstützt, die zur Entflechtung störender Gemengelagen im Ortskern beitragen. Darüber hinaus sind Projekte von kleinen und mittleren Unternehmen, die zum Erhalt der dezentralen Wirtschaftsstruktur sowie zur Sicherung und Schaffung von zukunftsfähigen Arbeitsplätzen beitragen, förderfähig.

CO₂-Speicherzuschlag

Wer bei Projekten überwiegend ressourcenschonende, CO₂ bindende Baustoffe im Tragwerk wie z.B. Holz einsetzt, kann grundsätzlich einen Förderzuschlag von 5 Prozentpunkten auf den Regelfördersatz und eine erhöhte Maximalförderung bekommen, sofern dies nach beihilferechtlichen Bestimmungen möglich ist.

Antragsverfahren

Anträge auf Aufnahme in das Förderprogramm können ausschließlich von den Städten/Gemeinden gestellt werden. Diese Aufnahmeanträge enthalten auch die privaten Projekte.

Das MLR entscheidet im Frühjahr 2022 über die Aufnahme in das ELR. **Daher ist es notwendig, dass die Unterlagen zu den privaten Projekten bis spätestens 31. August 2021 bei**

der Gemeinde vorliegen. Sollten Sie ein Projekt planen, für das eine Förderung in Frage kommen könnte, so wenden Sie sich an Herrn Bürgermeister Christoph Wild, Tel. 07478 93110, E-Mail: wild@hirrlingen.de, um die erforderlichen Unterlagen abzustimmen. Es können nur Projekte zur Förderung vorgeschlagen werden, die zeitnah im Anschluss an die Förderentscheidung im Frühjahr 2022 umgesetzt und davor nicht begonnen worden sind.

Weitere allgemeine Informationen über die Fördervoraussetzungen, die Förderhöhe und das Verfahren zur Antragstellung finden Sie unter <https://mlr.baden-wuerttemberg.de/de/unsere-themen/laendlicher-raum/foerderung/elr/> oder unter Info Antragstellung bei <https://rp.baden-wuerttemberg.de/Themen/Land/ELR/Seiten/ELR-Antragstellung.aspx>.

Hirrlingen, 5. Juli 2021

Christoph Wild
Bürgermeister

Änderung der Backtermine Sommer/Herbst!

Das Backkuchenteam muss die im letzten „Blättle“ mitgeteilten Termine leider ändern. Diese sind:

Freitag, 9. Juli 2021

Freitag, 27. August 2021

Freitag, 24. September 2021

Freitag, 15. Oktober 2021

Vorläufig kann monatlich nur ein Backtermin stattfinden.

Wir bitten um Ihr Verständnis.



Foto: Pineapple Studio/Stock/GettyImages

Ihr Backkuchenteam

Gemeinde Hirrlingen Landkreis Tübingen

Die Gemeinde Hirrlingen sucht zum frühestmöglichen Zeitpunkt eine



Reinigungskraft (w/m/d)

Der Einsatz erfolgt im Kindergarten Wiesenacker, in der Eichenberghalle, der Bücherei sowie im Jugend- und Vereinsheim.

Der Beschäftigungsumfang beträgt rund 16 Stunden in der Woche und ist außerhalb der Öffnungs- bzw. Nutzungszeiten der Einrichtungen zu erledigen.

Wir suchen eine Person, die gewissenhaft und zuverlässig arbeitet sowie variable Einsatzzeiten leisten kann.

Änderungen behalten wir uns vor.

Wenn Sie sich für diese Tätigkeit interessieren, dann melden Sie sich bitte bis spätestens 23.7.2021 per E-Mail an Hauptamt@Hirrlingen.de, schriftlich oder telefonisch beim Bürgermeisteramt Hirrlingen, Herr Braun, Schlosshof 1, 72145 Hirrlingen, Tel. 07478 9311-17.

IMPRESSUM

Herausgeber:

Gemeinde Hirrlingen

Druck und Verlag: Nussbaum Medien
Weil der Stadt GmbH & Co. KG,
Merklinger Str. 20,
71263 Weil der Stadt,
Tel. 07033 525-0,
www.nussbaum-medien.de

Verantwortlich für den amtlichen Teil, alle sonstigen Verlautbarungen und Mitteilungen:

Bürgermeister Christoph Wild,
Schlosshof 1, 72145 Hirrlingen, oder
sein Vertreter im Amt.

Verantwortlich für „Was sonst noch interessiert“ und den Anzeigenteil:

Klaus Nussbaum, Opelstraße 29,
68789 St. Leon-Rot

INFORMATIONEN

Vertrieb (Abonnement und Zustellung):

G.S. Vertriebs GmbH,
Josef-Beyerle-Str. 2,
71263 Weil der Stadt,

Tel. 07033 6924-0,
E-Mail: info@gsvertrieb.de
Internet: www.gsvertrieb.de

Anzeigenverkauf:

wds@nussbaum-medien.de

Vandalismus trifft alle

Bundesweit wird in den letzten Jahren ein Anstieg an Fällen von Vandalismus registriert. Auch in Hirrlingen kommt es immer wieder zu mutwilligen und vorsätzlichen Zerstörungen, die letztendlich auch zu Lasten aller Bürgerinnen und Bürger gehen. Aber wird öffentliches oder privates Eigentum mutwillig beschädigt, mit Graffiti besprüht oder gar komplett zerstört, dann kann das nicht als Streich oder Ungehörigkeit abgetan werden. Viel zu häufig richten die zumeist Unbekannten einen großen Sachschaden an und können strafrechtlich wie auch oft zivilrechtlich mangels Täterhinweisen nicht zur Verantwortung gezogen werden. Die Gemeinde ruft ihre Bürgerinnen und Bürger deshalb auf, diese Entwicklung nicht einfach hinzunehmen, sondern bei Beobachtungen mit Hinweisen auf die Verursacher dazu beizutragen, dass diese für die Schadensregulierung eintreten müssen und gegebenenfalls auch strafrechtlich verfolgt werden können.

So wurde in den vergangenen Wochen beim Wegkreuz auf dem Weg zum Sportgelände eine Bank erheblich beschädigt, die Spaziergängern für eine Pause zur Verfügung stehen soll. Diese Bank wurde ehrenamtlich aufgestellt und wird auch entsprechend gepflegt. Hier wurden mehrfach Reparaturarbeiten erforderlich.

Weiterhin wurde an einem Baum am Bolzplatz der katholischen Kirchengemeinde in der Marienstraße eine größere Menge Streusalz ausgebracht, vermutlich um Einfluss auf das Wachstum des Baumes zu nehmen.

Beide Vorfälle sind auch mit Blick auf den Umweltschaden und die ehrenamtliche Arbeit nicht tolerierbar.

Mit Ihren Hinweisen und Informationen wenden Sie sich bitte an das Bürgermeisteramt Hirrlingen, Tel. 07478 9311-0, E-Mail: BMA@Hirrlingen.de oder bei einer aktuellen Beobachtung an die Polizei (Tel. 07471 9301910 oder bei dringenden Hinweisen per Notruf 110).

Ihre Gemeindeverwaltung



Zerstörte Bank am Wegkreuz

Foto: Gemeinde

Neues vom Barmer-Projekt: „Ich kann kochen!“



Bei sommerlichen Temperaturen haben sich einige Kinder und Erzieherinnen mit dem Leiterwagen auf den Weg zur Gärtnerei gemacht. Wir suchten Salat-, Gurken-, Kohlrabi-, Rote-Beete, Zucchini- und Erdbeersetzlinge für unsere Hochbeete aus. Karotten-, Rettich- und Kräutersamen und Pflanzenerde wurden ebenfalls von dem Geld, welches uns von der Barmer Krankenkasse in diesem Kindergartenjahr zur Verfügung gestellt wird, eingekauft.

Die Einkäufe wurden im Leiterwagen verstaut, danach ging es zurück in den Kindergarten. Unsere Hochbeete wurden zuerst mit Erde befüllt und danach konnten die Setzlinge und Samen eingepflanzt werden.

Unsere selbstgezogenen Tomatenpflanzen konnten wir ebenfalls in einem Hochbeet einpflanzen. Jeden Tag wird nach dem Gemüse geschaut und in der Zwischenzeit ist unser Gemüse schon richtig gewachsen!

Wir freuen uns darauf, aus dem Gemüse an unserem Schlemmer-tag bald ein leckeres Essen kochen zu können.



**Amtliche
Bekanntmachungen**



**Bekanntmachung der Haushaltssatzung und
des Haushaltsplanes des Abwasserzweckverbands
Hirrlingen-Starzeltal für das Haushaltsjahr 2021**

**Haushaltssatzung des
Abwasserzweckverbands Hirrlingen-Starzeltal
für das Haushaltsjahr 2021**

Auf Grund von § 18 des Gesetzes über die kommunale Zusammenarbeit (GKZ) in der Fassung vom 16.9.1974 i.V.m. §§ 79 ff der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg (GemO) in der Fassung vom 24.7.2000, hat die Verbandsversammlung des Abwasserzweckverbandes Hirrlingen-Starzeltal am 15.6.2021 folgende Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2021 beschlossen.

§ 1 Ergebnishaushalt und Finanzhaushalt

Der Haushaltsplan wird festgesetzt

1. im **Ergebnishaushalt** mit folgenden Beträgen

1.1	Gesamtbetrag der ordentlichen Erträge von	479.000 €
1.2	Gesamtbetrag der ordentlichen Aufwendungen von	479.000 €
1.3	Veranschlagtes ordentliches Ergebnis (Saldo aus 1.1 und 1.2) von	0 €
1.4	Gesamtbetrag der außerordentlichen Erträge von	0 €
1.5	Gesamtbetrag der außerordentlichen Aufwendungen von	0 €
1.6	Veranschlagtes Sonderergebnis (Saldo aus 1.4 und 1.5) von	0 €
1.7	Veranschlagtes Gesamtergebnis (Summe 1.3 und 1.6) von	0 €

2. im **Finanzhaushalt** mit folgenden Beträgen

2.1	Gesamtbetrag der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit von	464.400 €
2.2	Gesamtbetrag der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit von	366.600 €
2.3	Zahlungsmittelüberschuss/-bedarf des Ergebnishaushalts (Saldo aus 2.1 und 2.2) von	97.800 €
2.4	Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Investitionstätigkeit von	0 €
2.5	Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Investitionstätigkeit von	85.800 €
2.6	Veranschlagter Finanzierungsmittelüberschuss/-bedarf aus Investitionstätigkeit (Saldo aus 2.4 und 2.5) von	- 85.800 €
2.7	Veranschlagter Finanzierungsmittelüberschuss/-bedarf (Saldo aus 2.3 und 2.6) von	12.000 €
2.8	Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit	0 €
2.9	Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit	12.000 €
2.10	Veranschlagter Finanzierungsmittelüberschuss/-bedarf aus Finanzierungstätigkeit (Saldo aus 2.8 und 2.9) von	- 12.000 €
2.11	Veranschlagte Änderung des Finanzierungsmittelbestands, Saldo des Finanzhaushalts (Saldo aus 2.7 und 2.10) von	0 €

§ 2 Kreditermächtigung

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen (Kreditermächtigung) wird festgesetzt auf **0 €**

§ 3 Verpflichtungsermächtigungen

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Ermächtigungen zum Eingehen von Verpflichtungen, die künftige Haushaltsjahre mit Auszahlungen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen belasten (Verpflichtungsermächtigungen), wird festgesetzt auf **350.000 €**

§ 4 Kassenkredite

Der Höchstbetrag der Kassenkredite wird festgesetzt auf **20.000 €**

§ 5 Verbandsumlagen

Die Verbandsumlage wird festgesetzt:

- im **Ergebnishaushalt**
 - als Betriebskostenumlage 87,40 €/Einwohner **363.060 €**
 - davon Gemeinde Hirrlingen **273.737 € (3.132 E)**
 - Gemeinde Rangendingen **89.323 € (1.022 E)**
 - als Kapitaldienstumlage/Zinsanteil **3.500 €**
 - davon Gemeinde Hirrlingen **2.380 € (68 %)**
 - Gemeinde Rangendingen **1.120 € (32 %)**
 - als Abschreibungsumlage **97.800 €**
 - davon Gemeinde Hirrlingen **66.504 € (68 %)**
 - Gemeinde Rangendingen **31.296 € (32 %)**
- im **Finanzhaushalt** als Eigenvermögensumlage **0 €**
 - davon Gemeinde Hirrlingen **0 €**
 - Gemeinde Rangendingen **0 €**

Hirrlingen, 15.6.2021

gez. Christoph Wild
Verbandsvorsitzender

Das Landratsamt Tübingen - Kommunalamt - hat mit Erlass vom 29.6.2021 die Gesetzmäßigkeit der von der Verbandsversammlung am 15. Juni 2021 beschlossenen Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2021 bestätigt.

Die Haushaltssatzung enthält keine genehmigungspflichtigen Bestandteile.

Die Haushaltssatzung liegt in der Zeit von **Montag, 12.7. bis Dienstag, 20.7.2021** (je einschließlich), während der üblichen Geschäftszeiten bei der Verbandskämmerei auf dem Bürgermeisteramt Hirrlingen, Schlosshof 1, Herr Martin Bühler, öffentlich aus.

Hinweis:

Eine etwaige Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg (GemO) oder aufgrund der GemO beim Zustandekommen dieser Satzung wird nach § 4 Abs. 4 GemO unbeachtlich, wenn sie nicht schriftlich innerhalb eines Jahres seit der Bekanntmachung dieser Satzung gegenüber der Gemeinde geltend gemacht worden ist; der Sachverhalt, der die Verletzung begründen soll, ist zu bezeichnen. Dies gilt nicht, wenn die Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind.

Hirrlingen, 5. Juli 2021

gez. Christoph Wild
Verbandsvorsitzender

Notdienste/Service



Störungsrufnummer Wasser

Bei dringenden Störungen im Bereich der Wasserversorgung nehmen Sie bitte Kontakt mit der Störungsrufnummer der Stadtwerke Rottenburg, Tel. 07472 933200, auf.

Apotheken-Bereitschaftsdienst

(außerhalb der üblichen Geschäftszeiten)

Samstag, 10.7.2021Apotheke, Haigerlocher Straße 14
Rangendingen, Tel. 07471 8090**Sonntag, 11.7.2021**Eichenberg-Apotheke, Marktstraße 5
Hirrlingen, Tel. 07478 91170**Notdienste****Ärztlicher Notdienst**

Tel. 116117

Allgemeine NotfallpraxisUniversitätsklinikum Tübingen, Medizinische Klinik
Otfried-Müller-Straße 10 (Gebäude 500), 72076 Tübingen
Öffnungszeiten: Montag bis Donnerstag, 19.00 - 22.00 Uhr
Freitag, 16.00 - 22.00 Uhr
Samstag, Sonntag und an Feiertagen, 8.00 - 22.00 Uhr
Patienten können ohne Voranmeldung in die Notfallpraxis kommen.**Kinder- und jugendärztlicher Dienst**

Tel. 116117

Notfallpraxis in der Universitäts-Kinderklinik
Hoppe-Seyler-Straße 1 (Gebäude 410, Ebene 3)
Öffnungszeiten:
Samstag, Sonntag und an Feiertagen, 10.00 - 19.00 Uhr
Patienten können ohne Voranmeldung in die Notfallpraxis kommen.
Unter der Woche: telefonische Rufbereitschaft
zwischen 18.00 und 21.00 Uhr**HNO-ärztlicher Notfalldienst**

Tel. 116117

Notfallpraxis in der HNO-Klinik am Universitätsklinikum
Elfriede-Aulhorn-Straße 5 (Gebäude 600)
Öffnungszeiten:
Samstag, Sonntag und an Feiertagen, 8.00 - 20.00 Uhr
Patienten können ohne Voranmeldung in die Notfallpraxis kommen.**Rettungsdienst**

Tel. 112

Krankentransport

Tel. 07071 19222

Augenärztlicher Dienst

Tel. 116117

Zahnärztlicher Dienstan Wochenenden und Feiertagen zu erfragen
unter Tel. 0180 5911670**Tierärztlicher Bereitschaftsdienst**Am Wochenende und an Feiertagen
falls der Haustierarzt nicht erreichbar ist:
zentrale Ansage unter Tel. 07071 365525**Ambulanter Pflegedienst****Sozialstation**Pflegegruppe Bereich Hirrlingen
Nina Lehmann und Barbara Kienzle
Frauenhof 1, 72145 Hirrlingen
Telefon 07478/2621549
Mail: pflegegruppe-hirrlingen@sozialstation-rottenburg.de**'s Pflägewägle (Mobiler Dienst Hirrlingen)**Frau Sabine Weith-Baumann
Starzelstr. 18 - 20, 72145 Hirrlingen
Tel. 07478 931020, Fax 07478 931044
E-Mail: weith.im.taele@t-online.de**Ambulante Pflege an der Starzel**Oberdorfstraße 4
72414 Rangendingen
Tel. 07471 870962-0
E-Mail: info@pflege-starzel.de
Grundpflege - Behandlungspflege - Hauswirtschaft -
stundenweise Betreuung**Pflegestützpunkt
Landkreis Tübingen**Telefonische oder persönliche Beratung für ältere, hilfs- und
pflegebedürftige Menschen und deren Angehörige in Fragen
der Versorgung und Pflegebedürftigkeit. Für eine persönliche
Beratung im Büro oder zu Hause wird um eine Terminver-
einbarung gebeten.Kontakt: **Standort Rottenburg**
Claudia Kitsch-Derin
Ehinger Platz 12, 72108 Rottenburg
Tel. 07472 98818-12, Fax 07472 98818-15
E-Mail: psp-rottenburg@kreis-tuebingen.de**Gerontopsychiatrische Beratungsstelle (GPB)**Telefonische oder persönliche Beratung für Menschen, die
an einer Demenz erkrankt sind, oder ältere Menschen, die
eine psychische Erkrankung haben, und für deren Angehö-
rige. Für eine persönliche Beratung im Büro oder zu Hause
wird um eine Terminvereinbarung gebeten.Kontakt: Gerontopsychiatrische Beratungsstelle
Barbara Raff, Ehinger Platz 12, 72108 Rottenburg
Tel. 07472 98818-13, Fax 07472 98818-15
E-Mail: gpb@sozialstation-rottenburg.de**Sucht- und Drogenberatung Tübingen****Psychosoziale Beratungsstelle**Beim Kupferhammer 5, 72070 Tübingen
Tel. 07071 75016-0, Fax 07071 75016-20
E-Mail: psb@diakonie-rt-tue.de oder z1.psbTue@bw-lv.de**Ruf-Taxi-Anmeldeverkehre (AMV)**Sailer Reisen GmbH & Co. KG
Rottenburg, Tel. 0173 6289420
Anmeldung mind. 60 Min. vor Abfahrt; Sondertarif**Auskunft der Bus-Linie (RAB)**Die Abfahrtszeiten der Bus-Linie Haigerloch - Hirrlingen -
Rottenburg - Tübingen können unter Tel. 07071 799815
erfragt werden. Unter der Telefon-Nr. 01805 779966 können
Abfahrts- und Ankunftszeiten von Bussen und Bahnen in
Baden-Württemberg erfragt werden.**Telefonseelsorge**

Miteinander sprechen Tag und Nacht, Tel. 0800 1110111

**Informationen
der Gemeindeverwaltung****Fundbüro**Auf der Marienspielwiese wurden zwei Motorrollerschlüssel
gefunden.Eigentumsansprüche können bei der Gemeindeverwaltung
geltend gemacht werden.

Bücherei Hirrlingen



Beim Schloss 2
Tel. 07478 261157, E-Mail: buecherei@hirrlingen.de

Öffnungszeiten (aktuell):

Dienstag 16.00 - 18.00 Uhr
Freitag 16.00 - 18.00 Uhr

Ab dem **1. August bis einschließlich 12. September 2021** macht die Bücherei **Sommerferien**.

Bis dahin bleibt noch reichlich Gelegenheit, sich mit Lese-
stoff zu versorgen.

Ab Juli mahnen wir wieder überzogene Medien an. Wir bit-
ten um Beachtung!

Wir wünschen viel Spaß beim Stöbern!

Die neuesten Infos findet Ihr hier auf unse-
rer Homepage. Ebenso den Link zur Onlei-
he Neckar-Alb, die auch außerhalb der Öff-
nungszeiten mit 27.000 eMedien viel Lese-
stoff bietet.



Für Buchtipps und Leseinspirationen
folgt uns sehr gerne auf Instagram!

BUECHEREI.HIRRLINGEN

Kinder- und Jugendbüro Hirrlingen



DIASPORAH AUS
BIETENHAUSEN e.V.



Gemeinde Hirrlingen

Kontaktzeit

Donnerstag 13.30 - 14.30 Uhr
Freitag 11.00 - 12.00 Uhr

Soziale Gruppenarbeit

Dienstag 14.15 - 16.45 Uhr
Freitag 12.00 - 15.15 Uhr

Kindercafé

Donnerstag 15.15 - 16.45 Uhr

Teenieclub

Donnerstag 17.00 - 19.00 Uhr

Gesprächs-/Beratungszeit

nach Vereinbarung

Termine können gerne persönlich, per Telefon oder per E-Mail
vereinbart werden.

Beim Schloss 2, Tel. 07478 260019, Fax 2621120
E-Mail: jugendbuero.hirrlingen@diasporahaus.de

Informationen sonstiger Behörden/Einrichtungen



Landratsamt Tübingen



Interessierte Menschen für die Unterrichtsbegleitung seelisch behinderter Kinder im Schuljahr 2021/22 gesucht

Der Fachdienst für Schulbegleitung bei der Abteilung Jugend
im Landratsamt Tübingen sucht für das kommende Schuljahr
2021/22 interessierte Menschen, die sich vorstellen können,

die Unterrichtsbegleitung von seelisch behinderten Kindern
an Schulen im Landkreis Tübingen zu übernehmen. Es han-
delt sich um eine interessante Tätigkeit an der Schule, bei
der der persönliche Kontakt zu den jeweiligen Schülerinnen
und Schülern im Vordergrund steht.

Die Schulbegleitung kann durch ein Freiwilliges Soziales Jahr
(FSJ) über den Internationalen Bund e.V. Freiwilligendienst
(IB) oder durch eine befristete Anstellung beim jeweiligen
Schulträger erfolgen.

Wer Interesse an dieser wertvollen Tätigkeit im Rahmen ei-
nes FSJ hat, kann sich direkt an den Internationalen Bund
e.V., Freiwilligendienste in Tübingen, Frau Aiwanger, Tel.
07071 559061, wenden.

Wer sich vorstellen kann, die Tätigkeit im Rahmen einer An-
stellung bei einem Schulträger zu übernehmen, der wendet
sich an das Landratsamt Tübingen, Abteilung Jugend, Frau
Freiheit, Tel. 07071 207 2122 oder Frau Beck, Tel. 07071
207 2166.

Wildkräuter-Spaziergang am Samstag, 10. Juli 2021, in Tübingen-Hagelloch

Für unsere Vorfahren waren die Wildkräuter ein unverzicht-
barer Bestandteil der täglichen Nahrung und Hausapotheke.
Heute sind sie weitestgehend in Vergessenheit geraten und
oft unbeachtet zum Unkraut degradiert. Doch unsere Wild-
kräuter sind wahre Delikatessen am Wegesrand, reich gefüllt
mit Vitaminen und Nährstoffen, eine echte Power-Nahrung!
Bei einem Spaziergang mit der Kräuterpädagogin Anja Füger
am Samstag, 10. Juli 2021, von 14.30 bis 16.00 Uhr entlang
der Streuobstwiesen von Hagelloch kann man sich diesen
auf den ersten Blick vielleicht unscheinbaren Pflänzchen
widmen und sie etwas genauer unter die Lupe nehmen und
erfahren, wie man Wildkräuter erkennen und in der täglichen
Küche verwenden kann.

Ein Kostenbeitrag von 5 Euro ist vor Ort bar zu entrichten.
Anmeldung unter www.kreis-tuebingen.de/landwirtschaft, Ru-
brik „Aktuelle Veranstaltungen“.

#LernstarkMitBuT-Lernsommer 2021: Außerschulische Lernförderung im August für Schülerinnen und Schüler mit Anspruch auf Bildungs- und Teilhabeleistungen

Pandemiebedingte Schulschließungen, die Umstellung auf
digitalen Distanz- oder Wechselunterricht sowie im Einzelfall
auch Quarantänemaßnahmen stellten im laufenden Schul-
jahr nicht nur die Schülerinnen und Schüler im Landkreis
Tübingen vor große Herausforderungen. Viele Eltern stehen
vor der Frage, wie durch die Einschränkungen entstandene
Lernrückstände aufzuholen sind. #LernstarkMitBuT-Lernsom-
mer 2021 bietet die Möglichkeit, das laufende Schuljahr gut
abzuschließen und gestärkt in das neue Schuljahr zu star-
ten. #LernstarkMitBuT ist eine zusätzliche außerschulische
Lernförderung in den Sommerferien, welche aus den Mitteln
des Bildungs- und Teilhabepaketes finanziert wird. Schü-
lerinnen und Schüler, die im August 2021 einen Anspruch
auf Leistungen von Bildung und Teilhabe haben, können
vom Landkreis Tübingen einen Gutschein für außerschulische
Nachhilfe über maximal 30 Schulstunden erhalten,
der bei einem Nachhilfeinstitut oder einer privaten Nachhil-
feperson in den Fächern Mathematik, Naturwissenschaften
oder (Fremd-)Sprachen eingelöst werden kann. Die Nachhilfe
muss im Zeitraum vom 2. bis 29. August 2021 in Anspruch
genommen werden. Für #LernstarkMitBuT-Lernsommer 2021
verzichtet der Landkreis auf die für die Lernförderung sonst
notwendige Bestätigung der Fördernotwendigkeit durch die
Schulen. Hierdurch ist ein noch niederschwelligerer Zugang
zu den Leistungen möglich. In den vergangenen Wochen
wurden bereits über 2.800 Schülerinnen und Schüler im
Landkreis Tübingen angeschrieben und mit entsprechenden
Informationen und Anträgen versorgt. Wer bisher noch nichts
von #LernstarkMitBuT-Lernsommer 2021 gehört hat, kann
sich auf der Homepage des Landkreises informieren und
noch bis zum 11. Juli 2021 einen Antrag stellen. Informatio-
nen zu sämtlichen Leistungen des Bildungs- und Teilhabepa-
ketes sowie dem Programm #LernstarkMitBuT-Lernsommer
2021 gibt es auf www.kreis-tuebingen.de/but.

Kultur und Kunst „exposed“:**Ausstellungseröffnung am Dienstag, 13. Juli 2021****um 18.30 Uhr im Außenbereich des Landratsamts Tübingen**

Mit dem Kunstkonzept „exposed“ macht der Landkreis Tübingen auf die Situation von Kultur und Kunst in der Corona-Pandemie aufmerksam. Im Ausstellungstitel steckt sowohl die Perspektive der Ausstellung wie diejenige des Ausgesetztheits. Im Kulturbetrieb wie in der gesamten Gesellschaft wechseln in der Pandemie Gefühle von Ausgesetztsein mit Versuchen, eigene Handlungsmacht zurückzugewinnen. Zehn Künstler*innen aus dem Landkreis Tübingen und der näheren Umgebung haben das Thema aufgegriffen und setzen ihre Kunst der Witterung und anderen Einflüssen aus: Eva Beylich, Christine Bizer, Künstlerkreis „Kreatives Gomaringen“, Peter Krullis, Johannes Möhler, Barbara Oswald, Heike Rambow, Lissi Maier-Rapaport, Herbert Schmidt und Markus Wilke. Prof. Dr. Wolfgang Sannwald wird die Ausstellung eröffnen.

Das Ausstellungsgelände Art-Space-Outdoor (entlang des Fußwegs Landratsamt Richtung Regierungspräsidium) ist jederzeit frei zugänglich. Die Ausstellung ist bis einschließlich 12. September 2021 zu sehen.

Es gelten die gängigen Corona-Regeln. Für die Ausstellungseröffnung bitten wir um Anmeldung unter E-Mail kultur@kreis-tuebingen.de.

Auf der Streuobstwiese den Sommer genießen

Achtsam und mit allen Sinnen kann man gemeinsam mit den Kursleiterinnen für Streuobstwiesen- und Waldbaden, Monika Bisinger und Anneliese Braitmaier, am **Dienstag, 20. Juli 2021**, von 18.00 bis 20.30 Uhr in Neustetten-Wolfenhausen die Streuobstwiese erkunden. Streuobstwiesen prägen unsere Landschaft mit all den verschiedenen Bäumen und sind gleichzeitig Lebensraum über 5.000 Tier- und Pflanzenarten. Wenn im Sommer die Früchte reifen, wachsen am Boden Gräser und Kräuter. Zu entdecken gibt es die verschiedenen Wildkräuter des Sommers, die kleinen heimischen Kraftpakete und wahres schwäbisches Superfood. Mit der Kräuterpädagogin Anneliese Braitmaier kann man so Kräuter für den eigenen Wildkräuteressig entdecken. Wie Wildkräuter noch verwendet werden können, kann man vor Ort bei leckeren Zubereitungen mit Kartoffeln vom Hof Bisinger erschmecken. Der Kostenbeitrag ist 25 Euro. Anmeldung unter www.kreis-tuebingen.de/landwirtschaft unter der Rubrik „Aktuelle Veranstaltungen“. Der genaue Treffpunkt wird vorher bekannt gegeben. Bei Regen oder Gewitter findet die Veranstaltung zur selben Uhrzeit am Dienstag, 27. Juli 2021, statt.

Hinweise zum Eichenprozessionsspinner (EPS)

Die Abteilung Forst des Landratsamts Tübingen bittet um Vorsicht wegen vereinzelt vorkommender Eichen-Schädlingsbefälle mit Eichenprozessionsspinnern. Solche Kontakte führen oft zu gesundheitlichen Auswirkungen auf den Menschen. In den vergangenen Jahren hat die Population des Eichenprozessionsspinners - auch aufgrund der zunehmend warmen Temperaturen - zugenommen.

Wo kommt der EPS vor?

Als wärmeliebende Art bevorzugt der Eichenprozessionsspinner alle Eichenarten, die in besonnten Wäldern oder an Waldrändern wachsen (südlich und westlich exponiert). Es können aber auch einzelne Bäume auf dem freien Feld, in Parks oder in Gärten befallen werden.

Welche Gefahr geht von den Raupen aus?

Gefährlich für den Menschen ist der Kontakt mit den Spieg- oder Brennhaaren der Raupen, welche ab dem 3. Larvenstadium (ab Ende Mai) auftreten. Aus diesem Grund sollte der unmittelbare Kontakt mit den Raupen und den Gespinsten, in denen der Anteil der Brennhaare sehr hoch ist, vermieden werden. Der längere Aufenthalt unter befallenen Eichenbäumen sollte ebenso vermieden werden, da die Brennhaare auch durch den Wind verteilt werden. Die größte Gefährdung durch die Brennhaare besteht bis in den späten Herbst.

Der Kontakt mit den Brennhaaren kann unterschiedliche Überempfindlichkeitsreaktionen des Immunsystems auslösen:

- lokale Hautentzündungen mit starkem Juckreiz (dieser klingt nach ca. 7 Tagen ab)
- Entzündung von Augenbindehaut und Auge oder der oberen Luftwege
- Allgemeinerscheinungen wie Schwindelgefühl, Fieber und allgemeines Krankheitsgefühl

Bei Auftreten von Krankheitserscheinungen sollte ein Arzt aufgesucht werden! Der Patient sollte dabei von sich aus auf den Kontakt mit den Raupenhaaren hinweisen.

Richtiges Verhalten ist wichtig:

- Meiden von befallenen Arealen
- Raupen und ihre Gespinstnester nicht berühren. Die Nester können auch Monate nach ihrer Bildung noch Reizungen auslösen!
- Sofortiger Kleiderwechsel und Duschbad mit Haarreinigung nach Kontakt mit Raupenhaaren. Die Kleidung unbedingt waschen.
- Empfindliche Hautbereiche (z.B. Nacken, Hals, Unterarme) schützen.
- Bei der Bearbeitung von Eichen-Brennholz auf Raupennester achten.
- Auf Holzernte- oder -pflagemassnahmen verzichten, solange Raupennester erkennbar sind.
- Bekämpfung wegen gesundheitlicher Belastung und spezieller Arbeitstechnik nur von Fachleuten durchführen lassen.
- Besonders vorsichtig sollten alle Menschen sein, die bereits eine Allergie haben.

Eine Bekämpfung des Eichenprozessionsspinners ist nur bedingt mit verschiedenen Pflanzenbehandlungsmitteln und mechanisch möglich. Die mechanische Bekämpfung wie Absaugen oder Abbrennen der Gespinste und Raupen erfolgt ggf. gezielt an Einzelbäumen, von denen eine Gefahr für den Menschen ausgeht. Die mechanische Bekämpfung kann jedoch nur punktuelle Erfolge bringen.

Im Wald handelt es sich beim Eichenprozessionsspinner um eine sogenannte „waldtypische Gefahr“. Eine Bekämpfung des Eichenprozessionsspinners im Wald erfolgt somit i.d.R. nicht. Ein vollkommener Schutz der Waldbesucher ist auch durch intensivste Bekämpfungsmaßnahmen nicht möglich. Die oben beschriebenen Verhaltensregeln bieten Schutz und sollten daher unbedingt eingehalten werden.

Identifizierte gefährdete Bereiche (z.B. Grill- und Spielplätze, Sitzbänke) werden von der Abteilung Forst des Landratsamtes bzw. den Waldbesitzern mit Hinweisschildern und Trassierband gekennzeichnet.

Weitere Informationen zum Eichenprozessionsspinner finden Sie auf der Homepage des Landratsamtes unter der Abteilung 34 Forst. Bei weiteren Fragen zum Eichenprozessionsspinner oder zur Meldung eines Befalls im Wald im Bereich von Erholungseinrichtungen wenden Sie sich an den vor Ort zuständigen Förster oder außerhalb des Waldes an die Ordnungsämter der Städte und Gemeinden.

50 Jahre im Feld:

„Judendörfer unter Apostroph – das Beispiel Baisingen“ Vortrag im Rahmen des Jubiläumsprogramms des Ludwig-Uhland-Instituts für Empirische Kulturwissenschaft am Sonntag, 11. Juli 2021, in Rottenburg-Baisingen.

Das Ludwig-Uhland-Institut für Empirische Kulturwissenschaft an der Eberhard-Karls-Universität Tübingen (LUI) feiert in den Sommermonaten seinen 50. Geburtstag. Zum Jubiläum gibt es eine Serie von ortsbezogenen Veranstaltungen im Landkreis Tübingen unter dem Motto „50 Jahre im Feld“. In einem Vortrag unter dem Motto „Judendörfer unter Apostroph – das Beispiel Baisingen“ am Sonntag, 11. Juli 2021, ab 15.30 Uhr im Garten bei der Schlossscheuer Rottenburg-Baisingen gehen Dr. Franziska Becker und Hon. Prof. Dr. Hans-Joachim Lang der Frage auf den Grund, was Menschen vor Ort empfanden, als SA-Männer im November 1938 in den Häusern ihrer jüdischen Nachbarn randalierten, als die letzten Juden 1942 auf Leiterwagen verladen in die Konzentrationslager deportiert wurden. Becker stellte zu diesem Thema in ihrer 1994 erschienenen Magisterarbeit „Gewalt und Gedächtnis. Erinnerungen an die nationalsozialistische Verfolgung einer jüdischen Landgemeinde“ fest, dass

Interviewte über die Auslöschung ihrer örtlichen jüdischen Gemeinde nicht so sehr Fakten erzählten, sondern „Ortsgeschichte in Wunschform“ präsentierten. In dem Vortrag geht sie den Versionen mündlich erzählter Heimatgeschichte nach und zeigt Techniken des lokalen Erinnerens. Gemeinsam mit Hans-Joachim Lang, der jahrzehntelang als Redakteur des Schwäbischen Tagblatts die hiesige Erinnerungskultur mitgestaltete und Honorarprofessor am Ludwig-Uhland-Institut für Empirische Kulturwissenschaft ist, fragt sie auch nach dem Zweck dieser Erinnerungstechniken. Beckers Studie leistete einen wichtigen Beitrag für den „Jüdische-Studien-Schwerpunkt“ der Tübinger EKW.

Kooperationspartner der Veranstaltung ist neben dem Landkreis Tübingen die Stadt Rottenburg am Neckar. Oberbürgermeister Stephan Neher wird die Veranstaltung eröffnen. Für die Teilnahme ist eine Anmeldung erforderlich bei: kultur@kreis-tuebingen.de. Veranstaltungsort ist der Garten bei der Schlossscheuer in Rottenburg-Baisingen.

Achtung Corona-Regelung: Bei schlechtem Wetter wird die Veranstaltung online durchgeführt. Es wird darum gebeten, am Samstag, 10. Juli, unter der Internet-Adresse www.ekw50.de den endgültigen Veranstaltungsort zu prüfen. Dort findet man gegebenenfalls auch den Link zur Online-Veranstaltung sowie das gesamte Jubiläumsprogramm.

Kirchliche Nachrichten



Katholische Kirchengemeinden

Hirrlingen (H), Dettingen (D),
Frommenhausen (F), Hemmendorf (He)
und Schwalldorf (S)



Wort zum Sonntag

Unterwegs sein, sich auf den Weg machen – das ist das Hauptthema des heutigen Sonntags. Die Menschen, von denen die biblischen Texte berichten, haben Vertrauen hinter sich gelassen, weil sie im Ruf Gottes hörten, dass sie an anderer Stelle gebraucht werden. In diesem Vertrauen sind sie losgegangen und haben Zeugnis von Gottes befreiender Botschaft gegeben.

Interessant ist diese Tatsache gerade im Hinblick auf das heutige Evangelium. Da bittet Jesus seine Jünger, nichts auf ihre Missionsreise mitzunehmen, was ihnen - über den Augenblick hinaus - Sicherheit geben könnte. Keine Verpflegung, kein Gepäck, keine Kleidung zum Wechseln - und eben auch kein Geld. Sie sollen in einer nach außen hin sichtbaren einfachen Weise unterwegs sein, ohne irgendwelche Bequemlichkeiten, ohne Absicherung oder Vorkehrungen. Man soll ihnen ihre Einfachheit, ihre Armeligkeit und dadurch auch ihre Sorglosigkeit ansehen. Allein durch dieses Auftreten bei den Menschen sagen sie ohne Worte: „Wir vertrauen auf Gott“.

Und schließlich reisen die Jünger nicht allein. Jeder hat einen neben sich, der ihm beistehen kann, der etwas bezeugen kann, der Gemeinschaft spüren lässt. Sie sollen ebenso wenig wie wir heute Einzelkämpfer im Alleingang sein.

Die Art und Weise Jesu, die Jünger zu zweit auszusenden, findet sich auch beim hl. Franziskus wieder, der einmal schreibt: „Ziehete aus, geliebte Brüder zwei und zwei und verkündet den Menschen den Frieden“.

Vielleicht kann uns das Evangelium heute dazu auch anregen: in einer kindlichen Art und Weise - wie bei Franziskus - wieder neu Vertrauen zu lernen.

„Wir vertrauen auf Gott“ zu sagen - durch unser Leben, nicht durch finanzielle Sicherheiten oder andere Vorkehrungen, uns freizumachen von materiellen Sorgen und Zweifeln und dadurch auf unsere Nächsten heilend und befreiend zu wirken.

Pfarrer Andrej Krekshin

Öffentliche Gottesdienste in der SE

Freitag, 9. Juli

18.20 Uhr (H) Rosenkranz
19.00 Uhr (H) Eucharistiefeier
19.00 Uhr (He) Rosenkranz

Samstag, 10. Juli

11.00 Uhr (D) Taufe von Pheline Lilo Stahlmann
19.00 Uhr (H) Eucharistiefeier gestaltet von Firmlingen

Sonntag, 11. Juli - 15. Sonntag im Jahreskreis

LI: Am 7,12-15; LII: Eph 1,3-14; Ev: Mk 6,7-13

9.00 Uhr (F,He) Eucharistiefeier
10.15 Uhr (D) Eucharistiefeier gestaltet von Firmlingen
10.15 Uhr (H) Erstkommunionfeier
18.30 Uhr (H) Rosenkranz

Die Spende der Erstkommunionkinder im Gottesdienst ist für das Bonifatiuswerk der deutschen Katholiken – Diaspora Kinderhilfe – bestimmt.

Montag, 12. Juli

19.00 Uhr (D) Eucharistiefeier, Opfer: Miteinander teilen
19.00 Uhr (H) Rosenkranz

Dienstag, 13. Juli

14.00 Uhr (He) Krankenkommunion
19.00 Uhr (He) Eucharistiefeier
19.00 Uhr (H) Rosenkranz

Mittwoch, 14. Juli

7.00 Uhr (H) stille Anbetung
8.00 Uhr (H) Eucharistiefeier
19.00 Uhr (H) Rosenkranz

Donnerstag, 15. Juli

7.30 Uhr (D) Eucharistiefeier
18.25 Uhr (S) Rosenkranz
19.00 Uhr (S) Eucharistiefeier, Opfer: Miteinander teilen
19.00 Uhr (H) Rosenkranz

Freitag, 16. Juli

18.20 Uhr (H) Rosenkranz
19.00 Uhr (H) Eucharistiefeier (Gedenken für Eugen und Klara Beuter, Eugen u. Theresia Straub)
Opfer: Miteinander teilen

Samstag, 17. Juli

14.00 Uhr (D) Einkehrtag i. d. Kirche
14.00 Uhr (S) Trauung von Jörg und Christina Schneider, geb. Viesel
19.00 Uhr (H) Eucharistiefeier gestaltet von Firmlingen

Sonntag, 18. Juli - 16. Sonntag im Jahreskreis

LI: Jer 23,1-6; LII: Eph 2,13-18; Ev: Mk 6,30-34

9.00 Uhr (D) Eucharistiefeier
10.15 Uhr (S,He) Eucharistiefeier gestaltet von Firmlingen
14.00 Uhr (H) Taufe von Samuel Maier
18.30 Uhr (H) Rosenkranz

Informationen zu den Gottesdiensten:

Es gelten weiterhin folgende Maßnahmen:

- Das Tragen einer medizinischen Maske (Einwegmaske) oder auch Masken der Standards KN95/N95 oder eine FFP2 ist Pflicht, auch für Kinder ab 6 Jahren.
- Das Singen mit Maske ist wieder eingeschränkt möglich. Bitte bringen Sie Ihr eigenes Gotteslob mit.

Für Ihr Verständnis bedanken wir uns!

Ihre Kirchengemeinde

Weitere Mitteilungen

Herzliche Einladung zum Gottesdienst am Samstag, 10. Juli 2021, 19.00 Uhr

Die Firmlinge 2021 gestalten einen Gottesdienst als Firmprojekt. Am kommenden Samstag laden Firmlinge aus Hirrlingen alle Gemeindemitglieder herzlich zum Mitfeiern ein.

Die Firmlinge freuen sich auf Ihr Kommen.

Ihr Pfr. Remigius

Herzliche Einladung zu einem Einkehrtag unter Berücksichtigung der Infektionsschutzmaßnahmen Termin: 17. Juli 2021

Thema: Zur Heiligkeit berufen
"Seid heilig, denn ich bin heilig" 1. Petrus 1,16
Ort: Kirche St. Dionysius in Dettingen
Ablauf: Start: 14.00 Uhr, Ende: 18.00 Uhr
Lobpreis und Vortrag
Pause
Eucharistiefeier
Pause
eucharistische Anbetung
Eine **Anmeldung** bei Vroni Fischer (Tel. 07472 6076) ist notwendig.

Getauft und in die Gemeinschaft unserer Kirche aufgenommen wurde:

Maximilian Karl Robert Stumpp

Telefon

Pfarrer Dr. Remigius Orjiukwu: 07478 913054
Pfarrer Dr. Andrej Krekshin: 07472 951840
Pfarrbüro Hirrlingen Brigitte Deibler: 07478 1235
Gemeindereferentin Martina Dietrich: 07478 2621010
Diakon i. Z. Godehard König: privat 07478 8225

Öffnungszeiten des Pfarrbüros Hirrlingen

Montag von 17.00 bis 18.30 Uhr
Dienstag bis Donnerstag von 8.00 bis 11.00 Uhr
Tel. 07478 1235, Fax 07478 913053
E-Mail: StMartinus.Hirrlingen@drs.de
Homepage: <https://se-eichenberg.drs.de/>

Evang. Kirchengemeinde Bodelshausen - Hemmendorf - Hirrlingen



Pfarramt: Kirchstraße 24, 72411 Bodelshausen
Sekretariat Anja Alex: Di., 8.00 - 12.30 Uhr
Do., 14.00 - 19.00 Uhr
Pfarrer Jürgen Ebert, Tel. 07471 71982
Pfarrerin Charlotte Sander, Tel. 07471 9845729
www.kirche-bodelshausen.de

Wochenspruch zum 6. Sonntag nach Trinitatis Sonntag, 11. Juli

So spricht der Herr, der dich geschaffen hat, Jakob, und dich gemacht hat Israel; fürchte dich nicht, denn ich habe dich erlöst; ich habe dich bei deinem Namen gerufen; du bist mein!

Jesaja, 43,1

Herzliche Einladung zum Gottesdienst mit Taufen

am **Sonntag, 11. Juli**, um **10.00 Uhr** in der Dionysiuskirche mit Dekan i.R. Emil Haag.
Getauft werden: Klara Henne und Silas Schwanzer
Die Kollekte ist für die eigene Gemeinde bestimmt.

Bitte beachten:

Die derzeit gültige Corona-Verordnung hat für Gottesdienste verbindlich einen **medizinischen Gesichtsschutz** vorgeschrieben.

Bitte schauen Sie auch auf unsere Homepage:
www.kirche-bodelshausen.de.

Veranstaltungen im evangelischen Gemeindehaus Bodelshausen, Lindenstraße 17:

Sonntag, 11. Juli

11.00 Uhr Württ. Christusbund: Gemeinschaftsstunde

Ökumenischer Eine-Welt-Laden

evangelisches Gemeindehaus
Lindenstraße 17, Bodelshausen
Öffnungszeiten:

Mittwoch 9.30 - 11.30 Uhr

Freitag 16.30 - 18.30 Uhr

(Kein Verkauf in den Schulferien!)



Bis **Mittwoch, 28. Juli 2021** (letzter Verkaufstag vor den Ferien), findet ein **Sonderverkauf** statt.

20% auf alle Artikel, außer Lebensmittel und Karten.

Nutzen Sie die letzten Möglichkeiten, um Ihre Vorräte aufzufüllen und es ist eine gute Gelegenheit, um Gutscheine einzulösen: Körbe und Korbtaschen (sorgfältig verarbeitet) mit unterschiedlichen Ausstattungen und Funktionen für Strand oder Freibad (für Badesachen oder zum Picknick), Einkaufstaschen, Stoffbeutel, Shopper aus Leder in mehreren Größen, Handtaschen, Umhängetaschen und Schultertaschen.
Wir freuen uns auf Sie!

Ihr Eine-Welt-Kreis-Team

Vereinsnachrichten



Freiwillige Feuerwehr Hirrlingen



Übung

Am **Montag, 12.7.2021**, findet eine Übung für die Gruppe A statt. Beginn ist um 19.30 Uhr im Feuerwehrhaus.

Original Hirrlinger Schlosshexen e.V.



Einladung

zur 43. und 44. ordentlichen Mitgliederversammlung

Am **10.7.2021** um 19.30 Uhr findet unsere 43. und 44. ordentliche Mitgliederversammlung in der Eichenberghalle statt, zu der wir Euch herzlich einladen.

Leider war die Durchführung der Mitgliederversammlung aufgrund der Pandemie bisher nicht möglich.

43. ordentliche Mitgliederversammlung zum Jahr 2019

Tagesordnungspunkte:

Begrüßung durch den 1. Vorstand
Kurzer Jahresrückblick 2019 des 1. Vorstandes
Bericht des Kassiers 2019
Bericht der Kassenprüfer 2019
Entlastung der gesamten Vorstandschaft
Satzungsanpassung zum Thema Übungsleiterpauschale und Ehrenamtspauschale
Anträge und Verschiedenes
Direkt im Anschluss erfolgt die 44. ordentliche Mitgliederversammlung.

44. ordentliche Mitgliederversammlung zum Jahr 2020

Tagesordnungspunkte:

Kurzer Jahresrückblick 2020 des 1. Vorstandes
Bericht des Kassiers 2020
Bericht der Kassenprüfer 2020
Mitgliederbeitrag für 2020
Entlastung der gesamten Vorstandschaft
Neuwahlen der gesamten Vorstandschaft
Anträge und Verschiedenes

Um besser planen zu können und uns alle im Rahmen eines Hygienekonzepts vor einer Ansteckung bestmöglich zu schützen, bitten wir Euch um eine verbindliche Anmeldung zur 43. und 44. Mitgliederversammlung bis zum 8.7.2021 bei Markus Saile mit einer E-Mail an 2.Vorstand@ohs-hirrlingen.de (bitte mit Angabe von Vor- und Nachname aller Personen einer Familie, welche teilnehmen, Adresse und Telefonnummer) oder telefonisch unter 0160 97880101.

Wir bitten Euch heute schon um Einhaltung der von uns vorgegebenen bzw. auch der allgemein geltenden Hygienevorschriften.

Es dürfte selbstverständlich sein, dass jeder einen Mund-Nasen-Schutz in Form einer medizinische Maske/OP-Maske (DIN EN 14683:2019-10) oder FFP2-Masken (DIN EN 149:2001) trägt. Ein entsprechender Barcode zum Einche-

cken für die Luca-App und Corona-Warn-App werden beim Eingang bereitgestellt.

Wir freuen uns trotz allem auf einen angenehmen, informativen und geselligen Abend mit allen Mitgliedern. Sollte sich die Situation verschlechtern und wir die Sitzung so nicht abhalten können, werden wir uns zur gegebenen Zeit nochmals bei Euch melden.

Eure Vorstandschaft

Förderverein Original Hirrlinger Schlosshexen e.V.



Einladung zur 4. und 5. ordentlichen Mitgliederversammlung
Am **Samstag, 10. Juli 2021**, findet um **18.30 Uhr** die **4. und 5. ordentliche Mitgliederversammlung des Fördervereins der Original Hirrlinger Schloßhexen e.V.** in der Eichenberghalle Hirrlingen statt. Hierzu möchten wir alle Mitglieder recht herzlich einladen.

Wir berichten rückblickend zunächst über die Ereignisse zur Saison 2019 und anschließend rückblickend über 2020.

Tagesordnung der 4. ordentlichen Mitgliederversammlung von 2019

1. Begrüßung durch den 1. Vorstand
2. Bericht des Kassiers
3. Bericht der Kassenprüfer
4. Bericht des Schriftführers
5. Entlastung der gesamten Vorstandschaft
6. Neuwahlen der gesamten Vorstandschaft
7. Anträge und Verschiedenes

Tagesordnung der 5. ordentlichen Mitgliederversammlung von 2020

1. Begrüßung durch den 1. Vorstand
2. Bericht des Kassiers
3. Bericht der Kassenprüfer
4. Bericht des Schriftführers
5. Entlastung der gesamten Vorstandschaft
6. Anträge und Verschiedenes

Danach wird nach einer kurzen Pause gegen 19.30 Uhr die Mitgliederversammlung der Original Hirrlinger Schloßhexen e.V. stattfinden.

In Anlehnung an die OHS möchten wir uns hinsichtlich der Durchführung der Veranstaltung an diesem Abend an die nachfolgenden Planungen und das abgestimmte Hygienekonzept anschließen.

Um besser planen zu können und uns alle im Rahmen eines Hygienekonzepts vor einer Ansteckung bestmöglich zu schützen, bitten wir Euch um eine verbindliche Anmeldung zur 4. und 5. Mitgliederversammlung bis zum 8.7.2021 bei Markus Saile mit einer E-Mail an 2.Vorstand@ohs-hirrlingen.de (bitte mit Angabe von Vor- und Nachnamen aller teilnehmenden Personen einer Familie, Adresse und Telefonnummer) oder telefonisch unter 0160 97880101.

Wir bitten Euch heute schon um Einhaltung der von uns vorgegebenen bzw. auch der allgemein geltenden Hygienevorschriften.

Das Tragen eines Mund-/Nasenschutzes in Form einer medizinischen Maske/OP-Maske (DIN EN 14683:2019-10) oder FFP2-Maske (DIN EN 149:2001) ist obligatorisch. Ein entsprechender Barcode zum Einchecken per Luca-App oder Corona-Warn-App werden am Eingang bereitgestellt.

Wir freuen uns auf unseren gemeinsamen Abend. Sollten wir Corona-bedingt die Sitzung nicht abhalten können, werden wir wieder informieren.

Eure Vorstandschaft

Schulförderverein Hirrlingen e.V.



Was für eine schöne Überraschung!

Kürzlich erhielten wir die Rechnung für das Fundament des neuen Spielgeräts auf dem Schulhof und siehe da: Thomas

Schäfer vom gleichnamigen Bauunternehmen mit Sitz in Rangendingen hat uns das Fundament dankenswerterweise gespendet! Was für eine Freude, für die wir uns an dieser Stelle ganz herzlich bedanken möchten! Schon der Einbau verlief ganz unkompliziert und zügig. Nach Plänen des Spielgeräteherstellers Richter hat Thomas Schäfer das Fundament hergestellt und Andreas Mülders vom Hirrlinger Bauhof hat die erforderliche Absperrung hergerichtet. Ein großes **Dankeschön** für diese Hilfe und für die großzügige Spende!

Ortsverband Hirrlingen-Frommenhausen

Sozialverband
VdK

Auslandskrankenversicherung und Corona

Viele Menschen planen zurzeit wieder einen Urlaub im Ausland. Stiftung Warentest hat auch dieses Jahr Auslandskrankenversicherungen verglichen. „Achten Sie darauf, dass Ihre Auslandskrankenversicherung auch eine Covid-19-Erkrankung abdeckt“, betont die VdK-Patienten- und Wohnberatungsstelle Baden-Württemberg. Denn einige Tarife leisteten nicht bei Pandemie oder die Versicherung zahle nicht, wenn das auswärtige Amt vor Reisebeginn für das Urlaubsziel eine Reise-warnung, beispielsweise wegen Corona, ausgesprochen hat, hob kürzlich die in der Stuttgarter Gaisburgstraße 27 ansässige Beratungsstelle (www.vdk.de/patienten-wohnberatung-bw) hervor. Die VdK-Patientenberaterinnen verweisen auf den vollständigen Testbericht in der Juni-2021-Ausgabe der Zeitschrift Finanztest sowie unter www.test.de im Internet.

Sportverein 1930 Hirrlingen e.V.



Feriencamp 2021 - 6. bis 9.9.2021

GOALYMP
PLAY LIKE A CHAMP

SV HIRRLINGEN | AM TUCHHÄUSLE

FERIENCAMP

06.09.-09.09.

5-16 JAHRE | TÄGLICH 9 BIS 16 UHR
10 € RABATT FÜR VEREINSMITGLIEDER

ANMELDUNG WWW.GOALYMP.COM

Der SV Hirrlingen bietet in Kooperation mit der Fußballschule Goalymp unter Leitung von Inhaber und DFB-A-Lizenzinhaber Jonathan Annel wie in den letzten Jahren auch ein

Fußballcamp in den Sommerferien auf unserem Sportgelände am Tuchhäusle an. Das Ferienprogramm findet vom 6. bis 9. September 2021 statt, wobei das Tagesprogramm von 9.00 bis 16.00 Uhr geht und die Teilnehmer ein Mittagessen erhalten. Das Angebot richtet sich an fußballbegeisterte Kinder und Jugendliche im Alter von 5 bis 16 Jahren. Die Teilnehmer trainieren dabei in homogenen Gruppen von bis zu 10 Kindern, um die eigenen Fähigkeiten zu verbessern und jede Menge Spaß zu haben.

Alle Infos und Anmeldung unter:
<https://goalymp.com/anmeldung/>
Wir freuen uns auf eure Anmeldung.

Die Vorstandschaft vom SV Hirrlingen

Jumping-Workout mit Trampolinen Letzte Anmeldechance für den ersten Kurs ab Freitag Restplätze verfügbar: dein Jumping-Workout mit dem Sportverein Hirrlingen

Ab dem 9. Juli bieten wir für euch einen neuen Kurs an. Das Jumping-Workout vereint neben einem hohen Spaßfaktor auch eine bessere Fitness und gibt dir während des Trainings auf dem Trampolin pure Leichtigkeit.

Egal, wie alt oder wie fit du bist, das Jumping-Workout garantiert dir eine Menge Spaß und dein persönliches Erfolgserlebnis.

Ihr könnt euch unter der E-Mail-Adresse freizeitsport@sv-hirrlingen.de anmelden.

Aufgrund der begrenzten Teilnehmerplätze zählt das Eingangsdatum der E-Mail.

1. Kurs „Jumping soft“ freitags von 17.30 bis 18.30 Uhr

2. Kurs „Jumping strong“ freitags von 18.30 bis 19.30 Uhr

Das Jumping-Workout findet auf unserem Sportgelände am Tuchhäusle statt und kostet 60 € für einen 10er-Block. Zudem ist die passive Mitgliedschaft beim SV Hirrlingen erforderlich.

Wir freuen uns, mit euch wieder durchstarten zu dürfen.

Euer neues Trainerteam

Abt. Fußball

Testspiele

Das erste Testspiel gewann unsere erste Mannschaft am Wochenende mit 5:0 gegen den TSV Haiterbach. Die Tore erzielten Burak Aygün, Jonas Wiest, Maurice Cabon, Kevin Hartmann und Björn Straub.

Am kommenden Wochenende geht's weiter und auch unsere SGM startet mit ihren Vorbereitungsspielen. Alle Spiele finden in Hirrlingen statt:

Samstag, 10.7.2021

11.00 Uhr SV Hirrlingen - SG Empfingen

16.00 Uhr SGM Hirrlingen II/Hemmendorf - FC Sonnenbühl

Sonntag, 11.7.2021

11.00 Uhr SV Hirrlingen - SV Grün-Weiß Stetten

16.00 Uhr SGM Hirrlingen II/Hemmendorf - TSV Lustnau II

Theatergemeinschaft Hirrlingen e.V.



Einladung zur 42. ordentlichen Generalversammlung am 17. Juli 2021

Hiermit möchten wir zur 42. ordentlichen Generalversammlung der Theatergemeinschaft Hirrlingen e.V. am **Samstag, 17. Juli 2021, um 20.00 Uhr in der Eichenberghalle in Hirrlingen** einladen.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Totengedenken
3. Bericht Schriftführerin
4. Bericht Kassier/4a. Bericht und Wahlen Kassenprüfer
5. Bericht 1. Vorstand
6. Wahlen
7. Verschiedenes, Termine

Für die Teilnahme an der Generalversammlung ist wegen der aktuellen Situation eine Anmeldung Pflicht. **Anmeldungen bitte per E-Mail an schriftfuehrer@theater-hirrlingen.de oder telefonisch unter 07478 269113.**

Vor Ort gelten die entsprechenden tagesaktuellen Corona-Regelungen.

Die Vorstandschaft

Sonstiges



Sängerbund Rangendingen 1843 e.V.

Probenarbeit wieder aufgenommen

Der Sängerbund hat in seinen Chorgruppen SchülerChor, JungerChor sowie GemischterChor die Probenarbeit wieder aufgenommen.

Unter Beachtung unseres Corona-Hygienekonzeptes proben wir zu folgenden Terminen:

Immer mittwochs - Gemeindehaus:

SchülerChor ab 18.00 Uhr

JungerChor ab 19.00 Uhr

GemischterChor ab 20.00 Uhr

(Probenzeit inkl. Lüftungspause eine Std.)

Wenn es die Witterung zulässt, werden wir im Freien proben (Parkplatz hinter Rathaus/vor Gemeindehaus). Bei schlechtem Wetter können wir im Gemeindehaus UG wieder proben.

Für die Probenarbeit im Freien können wir unter Beachtung der aktuellen Vorschriften derzeit ohne Notiz der sogenannten "3G"-Vorschriften (geimpft, genesen, getestet) sowie den allgemeinen Abstandsregeln proben. Für die Probe im Gemeindehaus UG gilt b.a.w. die Festhaltung der "3G"-Vorschriften - Zugang von Rathauseite - Verlassen über hintere Tür in Richtung Dorfmitte.

Wir halten zudem eine entsprechende Anzahl Selbsttests vor der Probe bereit für den-/diejenigen, die sich auch freiwillig testen möchten oder die Möglichkeit zum Corona-Test nicht mehr haben.

Somit - hoffen wir auf schönes Wetter und gute Laune - gehen wir es an.

Tageselternverein Tübingen e.V.

Herzliche Einladung

zur Informationsveranstaltung „Kindertagespflege“

Sie haben Freude am Umgang mit Kindern und möchten im familiären Rahmen pädagogisch tätig werden? Wir suchen Sie! Nutzen Sie Ihre berufliche Chance. Werden Sie Tagesmutter/-vater, Kinderfrau oder Kinderbetreuer. Bei Interesse an unserer Informationsveranstaltung am Freitag, 16.7.2021, um 9.00 Uhr melden Sie sich bitte telefonisch unter der Rufnummer 07071 6877011 oder per E-Mail unter info@tageselternverein.de an. Es wird kurzfristig entschieden, ob die Veranstaltung virtuell oder in Präsenz stattfinden wird.

Englishspeaking Circle Starzach

and Landkreise Freudenstadt, Rottweil Tübingen and Zollernalb

will meet twice in July 2021.

Saturday, 10.7.2021

12.00 hrs Hofgut "Domäne"

Briehof 1, 72379 Hechingen

Saturday, 24.7.2021

12.00 hrs Hotel "Johanniterbad"

Johannergasse 12, 78628 Rottweil

Guests - native English speakers as well as anyone with a reasonable level of spoken English - are very welcome.

www.englishspeaking-circle.de

Contact Person: Roland Mey, Tel. 07431 933353

Verband Katholisches Landvolk e.V.

Zur **Familienwallfahrt Heilig Kreuz/Stuppach** am **Sonntag, 11. Juli 2021**, lädt der Verband Katholisches Landvolk im Main-Tauber-Kreis zum Heiligen Kreuz nach Stuppach ein. Um 14.00 Uhr zelebriert Weihbischof Dr. Gerhard Schneider den Gottesdienst. Der Festgottesdienst wird musikalisch vom Landvolk-Kapelle umrahmt.

Bei schlechtem Wetter ist der Gottesdienst in der kath. Kirche St. Kilian in 97959 Assamstadt, Hafengasse 6, unter Einhaltung aller aktuellen Corona-Vorschriften.

Wir bitten alle Teilnehmer, einen Regenschirm mitzubringen, damit bei schlechtem Wetter niemand in Assamstadt heimgeschickt werden muss.

Herzliche Einladung an alle Interessierten.

Blinden- und Sehbehindertenverband Württemberg e.V.

Einladung zur Vortragsreihe „Leben mit Sehbehinderung“

Der Blinden- und Sehbehindertenverband Württemberg e.V. (BSV-W) lädt zu einer Veranstaltungsreihe unter dem Motto „Leben mit Sehbehinderung“ in Form von Telefonvorträgen ein. Nachlassende Sehkraft tritt oft unerwartet ein und stellt die Betroffenen, aber auch die Angehörigen und Freunde vor große Fragen und Herausforderungen. Mit der Vortragsreihe möchten wir dem genannten Personenkreis Informationen geben, wie ein selbstständiges und selbstbestimmtes Leben trotz Sehbehinderung möglich ist. Nach dem erfolgreichen Start am 19. Mai 2021 folgt nun am 14. Juli 2021: „Was bedeutet eine Sehbehinderung oder Blindheit für Angehörige und Freunde?“

Referentin: Carolin Mischke

Sehbehindertenbeauftragte BSV Württemberg

Zeit: 19.00 bis 20.30 Uhr

Bitte wählen Sie sich ein unter 0711 97469968, nach der Ansage geben Sie bitte die PIN 5386 ein, nennen nach dem Ton Ihren Namen und bestätigen mit der Raute-Taste am Telefon (rechts unten). Bei Einwahl nach 19.00 Uhr bitte nur die Rautetaste drücken. Die Vortragsreihe wird im Herbst fortgesetzt.

Bundesministerium für Arbeit und Soziales

Freie Lehrstellen im Landkreis Tübingen für 2021

Das Bundesministerium für Arbeit und Soziales hat die Initiative „Sommer der Berufsausbildung“ ins Leben gerufen, um mehr junge Menschen für eine duale Ausbildung zu begeistern. Das Handwerk als Partner der Allianz für Aus- und Weiterbildung unterstützt die Initiative mit vielen offenen Ausbildungsplätzen und Praktikumsstellen. Aktuell suchen im gesamten Kammerbezirk 581 Betriebe noch 1.071 Auszubildende für das Jahr 2021 und 502 Betriebe haben bereits 974 Lehrstellen für das Jahr 2022 veröffentlicht.

Für den Landkreis Tübingen sehen die Zahlen wie folgt aus: Für den Ausbildungsstart in 2021 sind aktuell noch 181 Lehrstellen ausgeschrieben und schon 145 Lehrstellen für das Ausbildungsjahr 2022 gemeldet. (www.hwk-reutlingen.de/lehrstellensuche). In der Praktikabörse sind außerdem 202 Praktikumsplätze veröffentlicht.

Im Juli bietet die Handwerkskammer folgende **Online-Veranstaltung zur Berufsorientierung** an, zu der alle Teilnehmer*innen aus dem Kreis Tübingen herzlich willkommen sind: **Am 20. Juli 2021 von 15.30 bis 17.00 Uhr** sind **Studienabbrecher*innen, Studienzweifler*innen, Abiturient*innen** eingeladen, sich in der Veranstaltung **„Vom Hörsaal ins Handwerk – Karrierechancen mit dem Bachelor Professional“** über ihre Möglichkeiten, erfolgreich im Handwerk durchzustarten, zu informieren (<https://www.edudip.com/de/webinar/vom-horsaal-ins-handwerk-karrierechancen-mit-dem-bachelor-professional/1430674>).

Für 2021 werden im Landkreis Tübingen aktuell die meisten Auszubildenden in folgenden Berufen gesucht: 18 Anlagenmechaniker m/w/d für Sanitär-, Heizungs- und Klimatechnik, 17 Fachverkäufer m/w/d im Lebensmittelhandwerk, 10 Elek-

troniker m/w/d, 9 Maler und Lackierer m/w/d, 9 Stuckateure m/w/d, 8 Metallbauer m/w/d, 7 Kaufleute für Büromanagement m/w/d, 7 Augenoptiker m/w/d, 7 Dachdecker m/w/d, 7 Zimmerer m/w/d, 7 Bäcker m/w/d, 6 Glaser m/w/d, 6 Konditoren m/w/d, 6 Schreiner m/w/d, 5 Maurer m/w/d, 4 Kraftfahrzeugmechatroniker m/w/d, 4 Feinwerkmechaniker m/w/d, 4 Trockenbaumonteur m/w/d, 4 Klempner m/w/d, 3 Gerüstbauer m/w/d, 3 Hörakustiker m/w/d, 3 Land- und Baumaschinenmechatroniker m/w/d, 3 Rolladen- und Sonnenschutzmechatroniker m/w/d, 3 Fleischer m/w/d, 2 Friseur m/w/d, 2 Steinmetze und Steinbildhauer m/w/d, 2 Fassadenmonteur m/w/d und 2 Zahntechniker m/w/d.



Wassonstnoch *interessiert*

Aus dem Verlag

Hackbällchen mit Gurkengemüse

Caroline Autenrieth zeigt, wie vielseitig Gurken sind. Mit guten Freunden, wie Hackbällchen und Dill, ist das knackige Fruchtgemüse in Hochform.

Portionen: 4

Zubereitungszeit: 45 Minuten

Schwierigkeitsgrad: leicht

Nährwert: Kcal: 424; KJ: 1775; E: 31 g; F: 23 g; KH: 5 g

Koch/Köchin: Caroline Autenrieth

Zutaten

- Für die Hackbällchen:
- 1 Zwiebel
- 600 g Hackfleisch, gemischt
- etwas Pfeffer
- 2 EL Olivenöl

Für das Gurkengemüse:

- 1 Schalotte
- 0,5 Knoblauchzehe
- 1 Salatgurke, á ca. 350 g
- 50 ml Weißwein
- 100 ml Gemüsebrühe
- 150 g Crème fraîche
- 0,5 Bio-Zitrone, Saft und abgeriebene Schale davon
- etwas Salz
- etwas Pfeffer
- 0,5 Bund Dill

Zubereitung

1. Für die Hackbällchen die Zwiebel abziehen und fein würfeln. In einer Schüssel mit dem Hackfleisch, etwas Salz und Pfeffer verkneten. Aus der Masse mit angefeuchteten Händen ca. 4 cm kleine Bällchen formen.
2. Für das Gemüse Schalotte und Knoblauch abziehen und fein würfeln. Die Gurke in Würfel schneiden.
3. Das Olivenöl in einer Pfanne erhitzen und die Hackbällchen darin rundherum anbraten. Hackbällchen aus der Pfanne nehmen und beiseite stellen.
4. Anschließend Schalotte und Knoblauch in die Pfanne geben und darin kurz andünsten. Gurkenwürfel hinzugeben und 1–2 Minuten mitdünsten. Mit Weißwein und Brühe ablöschen. Crème fraîche unterrühren. Gemüse mit Zitronenabrieb, -saft, Salz und Pfeffer abschmecken.
5. Hackbällchen zurück in die Pfanne geben und zugedeckt 3–4 Minuten darin ziehen lassen. Dill abrausen, trocken schüttern und fein hacken. Dill unter die Hackbällchen mischen.

Quelle: Kaffee oder Tee, Mo. – Fr., 16.05 – 18.00 Uhr, im SWR